

المَلَالُ

الجزء العشرون من السنة التاسعة

﴿ ١٥ يوليو (تموز) سنة ١٩٠١ أو ٢٨ ربيع أول سنة ١٣١٩ ﴾



﴿ مولاي عبد العزيز ﴾

﴿ سلطان مملكة مراكش ﴾

ي ابراهيم

ن مثل هذا

لاقتراح

على يمين

الكتاب

ويمن النسخة

في الله في

آة وما هي

يريدونها

عدها على

الرجال

ل الحجاب

ل النساء

واضح على

ت ففت

نحاول

هل علم

ت مالية

مراكش وسلطانها

كثير تحدث الناس عن مراكش ومطامع الدول فيها لوقوعها على بوغاز جبل طارق مقابل حصون انكلترا على ذلك الجبل . فاصبحت كن دولة تدعي حق الأولوية فيها مما لا محل له هنا . وإنما جرّنا ذلك الى وصف تلك البلاد ونوع حكومتها على سبيل الاختصار فنقول :

﴿ جغرافيتها ﴾ موقعها في طرف الشمال الغربي من أفريقيا ولذلك سميت بالغرب الأقصى . يحدها من الشمال البحر الانلانتىكي و بوغاز جبل طارق وبحر الروم ومن الغرب البحر الانلانتىكي أيضاً ومن الشرق بلاد الجزائر ومن الجنوب الصحراء . مساحتها ثلاثمائة ألف ميل مربع وعدد سكانها نحو ٠٠ و ٢٠٤٠٠ نفس يقسمون باعتبار المقاطعات على هذه الكيفية

٢,٢٠٠,٠٠٠

في فاس

٢,٩٠٠,٠٠٠

» مراكش

٨٥٠,٠٠٠

» طنجة وسجلماسة

١,٤٥٠,٠٠٠

» سوس وإدار وغيرها

ويقسمون باعتبار الاجناس الى ما يأتي

٢,٠٠٠,٠٠٠

بربر وطوارق

٢,٢٠٠,٠٠٠

بربر الشلح

٢,٨٠٠,٠٠٠

عرب

١٥٠,٠٠٠

يهود

٢٠٠,٠٠٠

زنوج

وليس فهم من المسيحيين ما يزيد على خمسة آلاف أكثرهم يقيمون في طنجة واشهر سواحل مراكش طنجة ونطوان والعرايش ورباط والصويرة والدار البيضاء والمجدبة واسفي

﴿ تاريخها ﴾ كانت مراكش في أول عهد التاريخ من ضمن أملاك الرومان في بلاد الغرب وكان اسمها موريتانيا أو هي جزء منها وفتحها المسلمون في أوائل الهجرة

ولكن سلطانهم لم يتأبد فيها الى العصر العباسي . ثم انتقلت الى حكم الفاطميين ونوالت عليها دول شتى كالأغالب والمرابطين وبني مرين وغيرهم مما لا محل له هنا حتى أنقضى الملك الى العائلة العلوية المالكة الآن

وأول ملوكها مولاي أحمد وهو ينسب الى الامام علي وبينها ٢٦ جدًا . ونوالى على سلطنة مراكش من أحمد المذكور الى الآن خمسة عشر سلطانًا آخرهم مولاي عبد العزيز السلطان الحالي

﴿ مولاي عبد العزيز ﴾ هو ابن حسن بن محمد بن عبد الرحمن بن سليمان — الى مولاي أحمد المتقدم ذكره . ولد سنة ١٨٨١ ونولى الملك عند موث أبيه سنة ١٨٩٤ والوزير وصي عليه والمرأشون بلبون سلطانهم بامير المؤمنين ويسمون أعضاء العائلة المالكة الشرفاء . وهو الآن شاب في العشرين من عمره ممتلئ البدن مستطيل الوجه ويقول الذين يعرفونه انه صادق الالهجة مخلص في أعماله . وهو لا يلبس غير اللباس الأبيض كما تراه في الصورة ولا يتقلد الحلي ولا المجوهرات . ولما يبدو للناس ولكنه ذو ولع بركب العجالة وقد تصور وبع على قبضتها (نظر الشكل)

﴿ حكومتها ﴾ هي مطلقة اطلاقًا لا تقيد شريعة ولا يعترضه قانون مدني ولا شرعي ولا ديني . والسلطان هو رأس الشريعة ومصدر القانون . وللملك الآن سنة وزراء هم مجلس شورا يستشيرهم متى اراد والأفهم منندوا رادته المطلقة ولم يكن للملك من عهد قريب إلا وزير كبير وهو الوسيط بينه وبين الناس . ويقدر أن دخل الملك بنحو خمسين ألف جنيه في العام تجمع من الاحتكار والأعشار والمدايا ونحو ذلك والحكم فيهم لا يعهد لشخص معين من العائلة المالكة ولكن السلطان يوظف من عائلته من رآه أهلاً في عمل من الأعمال الكبيرة . وإذا مات السلطان تجمع اعيان المتوظفين والعلماء واعيان الأهالي وينتخبون أحد أعضاء العائلة ويباعونه بالسلطنة . وبقية أعضاء العائلة يجب عليهم قراءة العلم ومن يوظفه منهم السلطان يشتغل بوظيفته ومن لا وظيفة له يشتغل بصناعة يتمش منها وهي لا تكون إلا عالية كالنجارة والتدريس والملاحة ومع ذلك يجعل له من بيت المال شيء لا يكاد يسد عوزه

وأما الوزراء فينتخبهم السلطان . والوزير لا يكون إلا عالماً ذا وجهة وهو وزير العلم على الطريقة الهندية في دول العرب . ويرى صاحب صنعة الاعتبار « ان صناعة الانشاء في الدول باللغة العربية كادت الآن ان تكون مقصورة على دولة مراكش »

ويجلس السلطان كل يوم للنظر في دعاوي الناس ويكون الوزير قد هباً له
القضايا ورتبها وأوضحها . فلما ينتظم المجلس يقف الوزير والحاجب وكبار الاعوان
ثم يتقدم وزير القضايا وبأذن بادخال المشتكين وينظر في اقوالهم . ومن اراد تفصيل
ذلك فليطالع كتاب صنوة الاعتبار للشيخ محمد يبرم

✽ جندها ✽ يقدرون جند مراكش القائم تحت السلاح بعشرة آلاف جندي
قائدها اليوم ضابط اسكونلاندي الاصل اسمه القائد مككين يلبس العامة ولباساً
خاصاً بالجندي عديم . وعندهم عدة مدافع وكوكبة فرسان . وفي مراكش من معدات
الجندي ما لا مثيل له في جنود الدول نظام « الحلة » وهي تشبه « زملة » الامير
عبد القادر الجزائري (راجع ترجمته في السنة الاولى من الهلال) والحلة عبارة عن مدينة
بما تحتاج اليه من الصناع والعمال من كل المهن اللازمة للعائش الانسانية وفيها النساء
والاولاد تتفل كأنها مدينة نقالة فاذا ارادوا التزال نزلوا ونصبوا الخيام . ولكل جماعة
مكان معين من الحلة ينصبون فيه خيامهم . ولكنهم لا ينصبون خيمة ولا يحركون
ساكناً حتى تنتصب قبة السلطان واسمها « فراج » فاذا انتصبت عرف كل جماعة مركزهم
منها . ولا يمضي بضع ساعات حتى تبنى الحلة وتقام فيها الاسواق والمعاملات كاحسن
المدن العامرة . ويقدرون الجند الذي يمكن للسلطان حشد عند الحاجة باربعين ألفاً

✽ اللغة العربية ✽ قد طرأ على اللغة العربية في مراكش تغيير يشبه ما طرأ
عليها في سائر البلاد العربية فنشأت لغة العامة مخالفة للغة الفصحى ولكن لغة عامة
المراكشيين تخالف لغة عامة الشام او مصر مخالفة كبرى واليك امثلة من ذلك

لا يخفى ان اللغة العربية الفصحى ليس بين صيغ افعالها صيغة « الحال المستمر »
واما لغة العامة فتولدت فيها صيغة نوادي ذلك المعنى فيقول عامة الشام مثلاً فلان « عم
ياكل » او « عمال ياكل » ويربدون انه آخذ في الاكل على الاستمرار . فالحرفان « عم »
هما عندنا علامة الحال المستمر . واما في مراكش فعندهم بدلاً منها لفظ « كا » فيقولون
« كا ياكل » اي عمال ياكل . وكأن اصلها « كائن ياكل » . ومن الغريب ان نحو هذا
اللفظ شائع عند اهل العراق لنفس هذا المعنى فيقولون « قا ياكل » ولعل اصلها « قاعد
ياكل »

وعندنا للمستقبل القريب في لغة العامة « رح » كقولنا « رح آكل » اي
سآكل قريباً واصلها « رايح اكل » فيعبر المراكشيون عن ذلك بقولهم « ماشي آكل »

او « غادي آكل » ولا يخفى ما بين الصورتين الاصليتين من المشابهة المعنوية وفي اللغة العامية المصرية قولهم « بتاع » علامة الملك فيقولون « البيت بتاعي » اي « بيتي » وما في لغة الشام مثل هذا التركيب . واما في مراكش فيقولون « البيت دياي » اي البيت الذي لي . ويتمشي هذا التركيب على كل الضامير فيقولون دياي وديالك وديالة وديالنا وديالهم الخ . وهو تركيب كلداني او سرياني لان الدال في اللغة السريانية تستعمل لنفس هذا التعبير فيقولون « دلي » و « ذلك » الخ والدال المذكورة هي اصل اسم الموصول في اللغات السامية بل في كل لغات العالم (قابل de الفرنسية و the و that الانكليزيتين وراجع صفحة ٦٣ من كتابنا الفلسفة اللغوية)

وهذه امثلة من لغة عامة المراكشيين وما يقابلها من اللغة العربية

| لغة مراكش | اللغة النصفي | ايش خصك | ماذا تريد |
|------------|--------------------|-------------|---------------------|
| هدر | تكلم | ايش حال | كم |
| نمّا | هناك | دابا دابا | الآن في هذه الدقيقة |
| وَحَا | طيب او اجل | ياك مي | اليس كذلك يا سيدي |
| مشطون | مشغول | كلّا | السيدة الست |
| مزبان | كبس (كوبس) | التاجر فلان | الخواجه فلان |
| برّاف | كثير (بالزوا) | سي | سيد |
| دغيا | نوا (دغري) | لاوا | لا |
| ايش كاندبر | ماذا (عمال) تعمل | ايه | نعم اجل |

ومن امثالهم « هدره تجبد هدره وكلام يجبد كلام »

❖ لغة البربر ❖ البربر هم سكان تلك البلاد الاصليون ولم لغة مستقلة بالفاظها وتراكيبها مع ما داخلها من الالفاظ العربية . وفي لغة المراكشيين العربية كثير من الفاظ البرابرة . واليك امثلة من اللغة البربرية وتفسيرها بالعربية

| لغة البربر | العربية | أودي | زبد |
|------------|---------|------|-----|
| أمن | ماء | نمنت | عسل |
| أكروم | خبز | عديل | عنب |
| نفي | لحم | أكان | بلح |

| | | | |
|--------|-------------|-------|--------|
| الشمس | نفوكت | حصان | منظر |
| النهار | ازل | رجل | ورجوه |
| الليل | كايث | امراة | تحت |
| واحد | بان | حمار | كوبس |
| اثنان | سين | حمارة | تكوينت |
| ثلاثة | كراد | شجرة | رهد |
| اربعة | كوس | باب | دنيي |
| خمسة | سيموس | نار | ذيت |
| سنة | سدس | بد | تجيب |
| سبعة | زا | عين | عز |
| ثمانية | تم | مكن | حت |
| تسعة | تزا | سن | هر |
| عشرة | مراو | رأس | يك |
| ١١ | بان دي مراو | نف | رد |
| ١٢ | سين دي مراو | أصع | ذت |

اعذار

قد ضررنا بنظر قريبتنا في خم رواية غادة كربلاء مجتنام هذه السنة الى
اغفل معظم اجاب نحة في هذا فلذل وسعوض عليهم ذلك فيما بعد ان شاء الله

علم الفراسة الحديث

قد فرغنا من طبع هذا الكتاب النفوس وسنرسله في اول اوغسطس القادم الى
حضرات المشتركين الذين سددوا ما عليهم الى آخر السنة التاسعة فمسي ان يلاقي استغمانا
منهم وذلك غابة ما نرجوه

مطبوعات جديدة

لما كان هذا الهلال هو آخر أهلة السنة التاسعة رأينا ان نذكر فيه كل ما لدينا من المطبوعات لتلاّ بنى منها شيء فتطول مدة السكوت عنه الى أول أكتوبر القادم .
فترجو من أصحاب تلك المطبوعات عذراً لما يجدونه من الاختصار في وصف كتبهم
* السودان بين يدي غردون وكتشتر * صدر الجزء الأول من هذا الكتاب لمؤلفه ابراهيم باشا فوزي وهو يبحث في تاريخ الحوادث المهدوية وما تقدمها وتبع عنها بالتفصيل . وما يجعل له قيمة تميزه عن سواه ان سعادة المؤلف كان شاهداً عين في أم تلك الحوادث . يبدأ الجزء الاول بتعيين الكولونيل غردون حاكماً عاماً على خط الاستواء وينتهي بسقوط الخرطوم ومقتل غوردون . وفي صدر الكتاب صورة الجناب العالي واهداء الكتاب الى سموه . ثم صورنا الجنرال غردون وسعادة المؤلف وهو مطبوع بمطبعة المؤيد وبيع فيها وصفحات الجزء الاول اكثر من أربعماية صفحة وثمثة ثلاثون غرضاً وسيصدر الجزء الثاني قريباً

* المامون وشبليون * هو كتاب لحضرة مراد بك سعيد زاده ضمنه ابحاثاً انتقادية في تاريخ مصر القديم وبناء الآثار . والمراد بالمامون الخليفة العباسي الشهير واما شبليون فهو العالم الفرنسي الذي حل رموز اللغة الهيروغليفية في أوائل القرن الماضي . وبين يدنا الرسالة الأولى من هذا الكتاب وثمنا خمسة غروش وتطلب من حضرة المؤلف بمصر ومن سائر المكاتب

* سياحة في غربي اوروبا * هي رحلة لحضرة نسيم أفندي خلاط وصف فيها سياحته في العام الماضي من طرابلس الشام في بيروت فيورسعيد فالاسكندرية فمرسيليا فليون فباريس ومنها الى فرساي ثم الى لندن فليفربول فمشتستر . ثم عاد الى لندن ففرنسا ومنها الى سويسرا فايطاليا فالاستانة فسوريا الى طرابلس . وقد أفاض في وصف البلاد التي وطئها وانتقد عادات أهلها وأخلاقهم وحكوماتهم وغير ذلك ما تلد مطالعته وتجزل فائدته . وبالبينة عرج الى اسبانيا وهي في غربي اوربا وكشف لنا الغطاء عن آثار الاندلس انما لها حسن تلك الرحلة النفيسة

* المرأة * هي مجلة نسائية علمية فكاهية تصدر بمصر مرتين بالشهر لمنشئها السيدة انيسة عطالله صفحاتها اربع وعشرون صفحة وبذل اشترائها خمسة غرضاً صاغاً بالنظر

| | | | |
|--------|-------------|-------|--------------|
| الشمس | نفوكت | حصان | أَكْمَر |
| النهار | ازل | رجل | إِرْكُوز |
| الليل | كابت | امراة | نَمُوت |
| واحد | بان | حمار | أَكُوبِدِل |
| اثنان | سبن | حمارة | تَكُوبِدِلَت |
| ثلاثة | كراد | شجرة | زهار |
| اربعة | كوس | باب | إِمْي |
| خمسة | سموس | نار | لَا فِت |
| سنة | سَدَس | بد | أَفُوس |
| سبعة | زا | عين | عَلَن |
| ثمانية | ثم | سكن | هنت |
| تسعة | ترا | سن | اهزان |
| عشرة | مراو | رأس | إِكْف |
| ١١ | بان دي مراو | انف | انزار |
| ١٢ | سبن دي مراو | أَصْع | ادات |

اعذار

قد اضطررنا بالنظر الى رغبتنا في ختم رواية غادة كربلاء بمختام هذه السنة الى اغمال معظم ابواب المجلة في هذا الملل وسنعوض عليهم ذلك فيما بعد ان شاء الله

علم الفراسة الحديث

قد فرغنا من طبع هذا الكتاب النفيس وسرسله في اول اوغسطس القادم الى حضرات المشتركين الذين سددوا ما عليهم الى آخر السنة التاسعة فعمى ان يلاقي استخماناً منهم وذلك غابة ما نرجوه

مطبوعات جديدة

لما كان هذا الهلال هو آخر أهلة السنة التاسعة رأينا ان نذكر فيه كل ما لدينا من المطبوعات لئلا ينسى منها شيء فتطول مدة السكوت عنه الى أول أكتوبر القادم .
فترجو من أصحاب تلك المطبوعات عذراً لما يجدونه من الاختصار في وصف كتبهم
* السودان بين يدي غردون وكثشت * صدر الجزء الأول من هذا الكتاب لمؤلفه ابراهيم باشا فوزي وهو يبحث في تاريخ الحوادث المهدوية وما تقدمها وتبع عنها بالتفصيل . وما يجعل له قيمة تميزه عن سواه ان سعادة المؤلف كان شاهداً عين في أم تلك الحوادث . يبدأ الجزء الاول بتعيين الكولونيل غردون حاكماً عاماً على خط الاستواء وينتهي بسقوط الخرطوم ومقتل غوردون . وفي صدر الكتاب صورة الجناب العالي واهداء الكتاب الى سموه . ثم صورنا الجنرال غردون وسعادة المؤلف وهو مطبوع بمطبعة المؤيد وبيع فيها وصفحات الجزء الاول اكثر من أربعماية صفحة وثمة ثلاثون غرضاً وسيصدر الجزء الثاني قريباً

* المامون وشبليون * هو كتاب لحضرة مراد بك سعيد زاده ضمنه ابحاثاً انتقادية في تاريخ مصر القديم وبناء الآثار . والمراد بالمامون الخليفة العباسي الشهير واما شبليون فهو العالم الفرنسي الذي حل رموز اللغة الميروغليفية في أوائل القرن الماضي . وبين يدينا الرسالة الأولى من هذا الكتاب وثمة خمسة غروش وتطلب من حضرة المؤلف بمصر ومن سائر المكاتب

* سياحة في غربي اوروبا * هي رحلة لحضرة نسيم أفندي خلاط وصف فيها سياحته في العام الماضي من طرابلس الشام في بيروت فيورسعيد فالاسكندرية فرسبليا فليون فباريس ومنها الى فرسابل ثم الى لندن فليفربول فمشتستر . ثم عاد الى لندن ففرنسا ومنها الى سويسرا فايطاليا فالاستانة فسوريا الى طرابلس . وقد أفاض في وصف البلاد التي وطئها وانتقد عادات أهلها وأخلاقهم وحكوماتهم وغير ذلك مما تلذ مطالعته ونجزل فائدته . وبالبينة عرج الى اسبانيا وهي في غربي اوربا وكشف لنا الغطاء عن آثار الاندلس انما لها حسن تلك الرحلة النفيسة

* المرأة * هي مجلة نسائية علمية فكاهية تصدر بمصر مرتين بالشهر لمنشئها السيدة انيسة عطالله صفحاتها اربع وعشرون صفحة وبدل اشترائها خمسة غرضاً صاغاً بالنظر

المصري و ١٢ فرنكا في الخارج فنرجو لها الثبات والنجاح
 * الايضاحات الجلية * هو كتاب قضائي في ما تصح به الدعاوي الشرعية
 تأليف الشيخ عبد الفتاح الحجارم الرشدي وهو يطلب من حضرته بالحكمة بدمياط
 * الروض المستفيد * ألف حضرة الموسيقى جورج أفندي ابراهيم راهي كتاباً
 لتعليم فن الموسيقى صدر جزؤه الاول من مطبعة الحجر وفيه تعليم الضرب بالانامل مع
 رسوم الآلات والعلامات وثمّة عشرون غرساً وبلو جزء آخر لتعليم الاغاني ثمة ثلاثون
 غرساً وجزء ثالث لتعليم البيانوفورة وثمّة خمسون غرساً وهي تطلب من حضرة المؤلف
 * المعاني البديعة * هي مجموعة اشعار زهير بن ابي ربيعة الشاعر الجاهلي أحد
 أصحاب المعلقات طبعت في بيروت بعناية يوسف أفندي سنو صاحب المكتبة الجديدة
 في بيروت وهي تطلب من حضرته

خاتمة السنة التاسعة

هذا هو الجزء الاخير من السنة التاسعة . وهي أول سنة انقضت بعد الترتيب الجديد .
 فصدرت أعدادها العشرون وفي أول اوغسطس القادم تصدر ثمنها وهي كتاب « علم
 الفراسة الحديث » . وبسرنا رضا حضرات المشتركين عن هذا الترتيب فوق ما كتبنا
 نواميه . وسيتعاضد رضام متى جاءم الكتاب ونحققوا من طلاوة موضوعه وإتقان طبعه وكثرة
 رسومه اننا تمكنا بذلك الترتيب من الاحسان الى أنفسنا وإلى حضرائهم . اما الى أنفسنا
 فلاننا نمتربع من عناء العمل في اثناء الشهرين الباقيين من الصيف (أوغسطس
 وسبتمبر) فستجميع القوى ونعدّ المواد لنستطيع القيام بالخدمة التي أوقفنا حياتنا
 لها حق القيام . واما الى حضرائهم فلاننا عوضنا لهم عن الاعداد الاربعة بكتاب قيمته
 اضعاف قيمتها وسنعمل مثل ذلك في كل عام انشاء الله

فنودّع قراءنا الكرام بقية هذا العام وموعداً للقاء في اول اكتوبر القادم اذ يصدر
 الهلال الاول من السنة العاشرة وقد زدنا في تحصيله وإتقانه على ما عودناهم في السنين
 الماضية . وسنختار لنتمه تلك السنة كتاباً طلياً مفيداً نعلن عنه في ذلك الهلال . ونبدأ
 برواية جديدة من سلسلة روايات تاريخ الاسلام على مثال ما نشرناه منها في السنين
 الماضية وقد حاز رضا حضرائهم وذلك حسبنا والله الموفق الى سواء السبيل